



Bozen / Bolzano, 29.10.2019

Bearbeitet von / redatto da:

Ivo Puntscher

Tel. 0471 41 18 90

ivo.puntscher@provinz.bz.it

Sozialgenossenschaft Renovas

Dr.-Streitergasse 4

39100 Bozen

info@pec.renovas.it

Zur Kenntnis: Comune di Bolzano
Per conoscenza: 5.3.3. Servizio Tecnico Ambientale e
di Progettazione del Verde
Vicolo Gumer 7
39100 Bolzano

**ERMÄCHTIGUNG IM "VEREINFACHTEN
VERFAHREN" FÜR DIE ANSAMMLUNG
(R13) VON NICHT GEFÄHRLICHEN
SONDERABFÄLLEN**

Ermächtigung Nr. 5138

**AUTORIZZAZIONE IN „PROCEDURA
SEMPLIFICATA“ PER LA MESSA IN
RISERVA (R13) DI RIFIUTI SPECIALI NON
PERICOLOSI**

Autorizzazione n.5138

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des
Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Dekret des
Landeshauptmannes 11. Juli 2012, Nr. 23
"Genehmigungs- und Ermächtigungs-
verfahren für Anlagen zur Behandlung von
Abfällen";

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152
vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen
im Umweltbereich;

nach Einsicht in das M.D. vom 5.2.1998;

nach Einsicht in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Gutachten vom
16.10.2014, Prot. Nr. 581308, mit welchem
das Projekt begutachtet wurde;

Visto l'art. 26 della Legge provinciale 26 maggio
2006, n. 4;

Visto il Decreto del Presidente della Provincia
del 11 luglio 2012, nr. 23 " Procedure di
approvazione e di autorizzazione per impianti di
trattamento di rifiuti";

Visto il Decreto legislativo 03 aprile 2006, n.
152 recante norme in materia ambientale;

Visto il D.M. 5.2.1998;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n.
357 del 01.06.2004, concernente la delega di
funzioni amministrative di propria competenza
al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Visto il parere del 16.10.2014, prot. n. 581308,
con il quale era stato approvato il progetto;

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_2276.docx



nach Einsicht in das Ansuchen „Erneuerung der Ermächtigung“ eingereicht am 18.09.2019

eingereicht von

SOZIALGENOSSENSCHAFT RENOVAS

mit rechtlichem Sitz in
BOZEN
Sparkassenstraße 1

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

Zur ANSAMMLUNG (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 200110
Abfallart: Bekleidung
Menge: 650 Tonnen/Jahr

bis 31/10/2029

mit Ermächtigungsnummer: 5138

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Schlachthofstraße 63 – 39100 Bozen.
2. Die Behandlung der Abfälle muss entsprechend den technischen Unterlagen zum Ansuchen vom 2.10.2014 und 18.9.2019 erfolgen
3. Die „Ansammlung R13“ Abfälle muss entsprechend Punkt 8.9 des Ministerialdekretes vom 5. Februar 1998 erfolgen.
4. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

Vista la domanda “di rinnovo dell’autorizzazione” inoltrata il 18.09.2019

inoltrata da

COOPERATIVA SOCIALE RENOVAS

con sede legale in
BOLZANO
Via Cassa di Risparmio 1

L’Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

ad effettuare MESSA IN RISERVA (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 200110
Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Quantità: 650 tonn/anno

fino al 31/10/2029

con numero d'autorizzazione: 5138

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell’impianto è:
Via Macello 63 – 39100 Bolzano
2. Le operazioni relative al trattamento dei rifiuti devono avvenire come indicato nella documentazione tecnica allegata alla domanda dd. 2.10.2014 e 18.9.2019.
3. La “messa in riserva R13” devono essere eseguiti ai sensi del punto 8.9 del D.M. 5 febbraio 1998.
4. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l’incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l’ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.



5. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art der Abfallstoffe hinweisen.
6. Die Entsorgung oder Verwertung der bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
10. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
5. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
6. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
10. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.



Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4204 vom 21.10.2014.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4204 del 21.10.2014.

Amtsdirektor Stellvertreter/ Direttore d'ufficio sostituto
Kilian Bedin

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: KILIAN BEDIN
Steuernummer / codice fiscale: IT:BDNKLN69R28A952E
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 31a7f7
unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.10.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.10.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.10.2019